



關懷的

設計倫理思考與實踐

設計

靳埭強

潘家健 著

關懷的設計

設計倫理思考與實踐

靳埭強 潘家健 著

商務印書館

關懷的設計——設計倫理思考與實踐

作者：靳埭強 潘家健

責任編輯：張宇程

出版：商務印書館（香港）有限公司

香港筲箕灣耀興道3號東匯廣場8樓

<http://www.commercialpress.com.hk>

發行：香港聯合書刊物流有限公司

香港新界大埔汀麗路36號中華商務印刷大廈3字樓

印刷：美雅印刷製本有限公司

九龍官塘榮業街6號海濱工業大廈4樓A室

版次：2015年7月第1版第1次印刷

©2015 商務印書館（香港）有限公司

ISBN 978 962 07 5660 3

Printed in Hong Kong

版權所有 不得翻印

關懷的設計

設計倫理思考與實踐

目錄

代序	001
前言	009
導論	017
第一部分 設計倫理：理論和責任 潘家健	
第一章 設計、藝術與倫理的關係	029
1.1 設計與藝術之分別	029
1.2 設計的目的	033
1.3 設計倫理的概念	034
1.4 倫理道德的關鍵詞	036
第二章 現代社會的設計倫理觀	039
2.1 現代社會中的倫理思考	039
2.2 設計的倫理視野	042
2.3 設計與現代社會的關係	044
2.4 設計的經濟關係	045
2.5 設計與市場的關係	046
2.6 與設計關連的公司部門	050
2.7 設計與不同生產範疇的關係	058
2.8 設計與客戶的關係	060

第 三 章	設計師的社會責任	063
3.1	人道責任	063
3.2	安全責任	066
3.3	社會平等和資訊權觀念	069
3.4	自然責任與環保守則	071
3.5	綠色科技	076
3.6	環境保護 3R	081
第 四 章	知識產權與設計文化	095
4.1	知識產權的保障	095
4.2	知識產權保障的四個部分	097
第 五 章	設計倫理與創意	105
5.1	創新與革新	105
5.2	感性導向和理性導向設計	107
5.3	設計潮流與設計倫理	108
5.4	國粹主義與個人風格	114
5.5	設計與消費主義	118
第二部分	設計倫理：實踐個案 靳埭強	
第 六 章	關懷的設計實踐	125
6.1	節約：由最基本做起	125
	70 大阪世博香港館導賞手摺 四人設計展海報 / 場刊	
	集一設計課程海報 / 簡章	

6.2 節能：珍惜地球資源	130
節能耐用的 LED 產品	
6.3 再用：物材的循環使用	134
墨化・脈化・物化展覽	
6.4 惜物：舊物與廢品的重生	141
舊家具的新生命！廢馬蹄鐵的重生！接受不完美而減廢	
6.5 環保：愛護自然萬物的情操	150
怎樣表現環保！做個地球之友！愛惜自然生態！	
愛護動物防止虐畜	
6.6 善意：以仁愛關心社羣	161
主婦的手造肥皂！社企品牌 330！社會需要正能量	
6.7 公義：維護社會倫理價值	176
我的香港海報！城市重構文化保育！言論自由與新聞自由	
6.8 保育：文化創意的研究推廣	186
大紫禁城的研究出版和展覽！《知竹》展覽、研究與著作！	
達達電台 Radio Dada 設計廣播	
後 話	204
參考資料	208
附 錄 汕頭大學長江藝術與設計學院《設計倫理》教案 (2007-2008 學年第 2 期)	211

代

序 —— 淺談創意人才培養

踏入二十一世紀，全球各地的社會發展進入一個新時代。在上世紀末亞洲正面對金融風暴的衝擊，全球經濟陷入低潮；不到十年之間，歐洲又引發了世界性的金融海嘯，使各地一再面對經濟困境。由於過去半個世紀，人類處於相對和平安定的社會環境之中，經濟和科技高速發展，使物質生活條件不斷提高，資訊發達，交通方便，物流便捷……但另一方面，人類又只為眼前的利益，過度開發地球的資源，以致破壞了大自然，污染環境，暖化了大氣層……加上人類精神生活顯現危機，有人重利忘義，弄虛作假，貪贓枉法，或有損誠信，破壞公平……這是一個充滿機遇的時代，也是困難重重的時代，我們的社會需要怎樣的公民？我們國家需要甚麼人才？我們應該怎樣教育下一代？都是需要迫切思考的問題。

基於國家以“自主創新”作為發展創意型經濟的國策，在可預見的將來，社會需要更多具有創新能力的人才。我們在汕頭大學長江藝術與設計學院所推行的教育改革，目的就是在於探索培養創意型人才的新方向。試論述如下：

自主學習

要培養新一代具有自主創新能力的創意人才，首先必須改變傳統的教與學的模式。長期以來，老師與學生的關係就是老師教，而學生學；老師是長輩，是學術權威，學生是後輩，要向老師學習，聽老師的話，要尊師重教。我們似乎不能否定這自古承傳的價值觀。然而，這種教與學的模式是難以培養學生的自主個性，因為這是由上而下，老師主導而學生受教，學生被動地接受老師傳授的知識。在這種情況下，全班同學都只能聽取那位老師所提供相同的學習素材，公式地承傳一種解決問題的方法，得到一個標準答案。學生能掌握的知識就只是在一個特定的範圍內，能學到多少當然是要依賴學生的領悟力。試想想，提供標準答案的教學模式又怎樣培養自主創新的人才呢？

我們的藝術與設計教育改革，首要就是改變這因循已久的教與學的模式，由學生被動改變為學生主動地學習，我們主張老師與學生是平等的，教與學是雙向的，互動的，老師教學是教學相長，學生學習是自主互動，同學之間雙向學習，師生之間互動思辨，獨立思考，求同存異，鍛煉從不同角度審視問題，探索不同的方法尋求知識，創造性地解決問題。同一個課題中老師引導着同學們互動學習，各自求得相異的答案。在這種教與學的模式中，學生不單只獲得一個答案，他們在追求答案的過程，學習了提出問題、思考分析問題、辨識評論問題、包容理解問題，進而獨立自主地感受和表達個人創新的見解。

曾經有老師在我主辦的教學工作坊中，不同意我們這種教與學的新

主張。我們提議老師鼓勵學生自己先做調研，搜集資料做報告，互相分享心得；但他說他手上有最豐富齊全的資料給學生看，同學們怎能比得上老師，這樣做是浪費時間。然而，作為老師應要明白一點，我們的責任不只是將自己所知的和所擁有的傳授給學生，而更重要的是要使你的學生在學習過程中，懂得自主追求學問，引導他們學習怎樣學習，終生學習，成為不斷學習的創意人才。

心手合一

創意型人才的培養有別於一般的專科人才培養。藝術與設計教育不應該只是培訓一些具有專業技能的藝術家和設計師，我們做創意教育的目的是要培養具有文化修養內涵、人文科學與專業技藝精湛的創意人才。

有一段頗長的時間，藝術院校的課程都非常重視各種藝術基礎技巧的培養，所培養出的人才都有非常高的技術上的能力，但在創意思維的能力就顯得較單薄了。這樣的結果是由於各個藝術門類的基礎學科都以一套範本依樣練習，追求刻板式的技藝。學生在這樣的課程上學習，都不求甚解，不需思考，只求工多藝熟，個性難求。每張素描都是通過相同的程序，形態、明暗、質感、量感都有基本的規範，一絲不苟，沒有激情。國畫技法亦只崇尚臨摹，依本子照搬，沒有個人演繹，不懂畫理，創意難求，學生只能成為工藝畫師。

我們新編的基礎課程，將重點放在心性的體現，主張用心觀察、感受和領悟，以手描寫物象，表現心中的感情。從整個創作過程中，學

生在心領神會，以手寫我心的鍛煉過程，沒有範本，老師啟發學生自由探索自我的表達手法。創作完成後，老師引領同學們互相評論，思辨批判，學習鑒賞，從中掌握藝術創作的理念與美學。學生若能勤於練學，終能達至心手合一；主動大膽評論，探討研究鑒賞，則可懂得明辨優劣，追求卓越。

懂得從生活中感悟，從心源中求創意的人，就是我們要培養的創意人才，貫徹心手合一的教學理念，是我們追求的目標。

“外師造化，中得心源”雖是古人至理名言，但在推展心手合一的教學方法中亦遇到困難。學生長期接受因循的教學模式，對新課程產生疑慮，甚至後悔選錯學校。另一方面，老師也不容易勝任新課程的教學技能，新觀念與新的審美觀，需要重新領悟。我們必須提升老師的開放思想與勇敢改革的精神，以工作坊形式培養老師的創意思維和自主治學態度。

創意思維

人們常常會問：創意可以教嗎？這是一個值得思考的問題，也是一個不容易回答清楚的問題。一位藝術大師曾經說過，每個人與生俱來都有創造能力，只不過大部分人在成長過程中，受外來因素所影響消磨了這些天賦，因此，只有一小部分人成為藝術家。在我的生活體驗中，使我對那大師的言論有同感。當我每次評審兒童繪畫比賽的時候，常常在幼兒或初級組中感嘆小朋友的大膽創作，他們純真的感情表現在充滿熱誠的筆觸間，創意無限！但在評中級組和高級組的時候，就感覺創意在

消退中。他們技巧是漸成熟了，但越來越拘謹，失去個性也欠缺生氣。這樣看來，我們的教育是有問題的。

我們的教育是否越來越功利？家長和學生是否只關心分數，為應付考試是否就死記標準答案？當我面試研究生時，差不多全體應考者都背誦英語的個人簡介，只是他的名字有別，內容竟是同一個模式，出自同一個版本。我們深切體會到不良教育可以消磨學生的創造潛能。

我在迎新會上與新生對話的時候，就告訴他們，我們學院不會提供標準答案；我希望每位同學載着與眾不同的答案，繼續思考問題，終生學習探索真理。我們鼓勵老師啟發學生從不同的角度看問題，提取不同的觀點，求取各異的結果，要求異曲同工、各自精彩，反對統一思想，拒絕標準公式。

除了在基礎課程中貫徹上述的創意思維啟導的教學方法之外，我們在第一和第二年級設置了兩個專業基礎課“工作坊 I”與“工作坊 II”共 16 個學分。這兩個工作坊的教學方法是運用設計課題幫助學生建立自己的創作流程，透過觀察和分析自己慣性的思考方式，使我們認識自己在想像力上的局限，作為改善創作意念發展流程的嘗試。除了讓學生體驗和感受創作及意念發展的過程外，進一步將所學到不同學科的內容和經驗，運用到創作上，並能勇於突破不同學科的界限，探討不同媒體與創作空間融會，使創意能在整個設計過程中得到最大的發揮。

創意是沒有公式可依循施教，但我們相信可用適當的方法啟導學生的創作潛能。

跨界能力

要發展自主創新型社會，要推動創意產業，我們的創意人才就不只是能專注一個專業領域的設計師。在資訊極度發達、科技日新月異的時代裏，文化創意的領域是多彩多元的，新的工具、新的媒體……創作的空間正在不斷地擴闊。生長在新世紀中的新一代，再不像他們的先輩那樣，一生一個專業。舊日的一技之長的觀念並不適合每一位新創意人。他們須在一技之長之外，吸收更廣的知識，掌握更多的技能；必須懂得跨越所學的專業，鍛煉跨界合作的能力。將來他們可能是一身多職，或者一生多專業的人才。

在創立長江藝術與設計學院，施行教育改革的時候，我們釐定的辦學方針，就是要培養能獨立自主，而又具綜合創作能力的人。因此，在美術系裏，沒有繪畫、版畫、雕塑、攝影等細分的專業方向；設計系雖然分有平面、環藝、產品、數字媒體各專業方向，但通識的藝術基礎課和跨專業、跨學院選修課也是讓學生自主設計他們的學習範疇，步向綜合學習的目標。在這樣的培養計劃中，學生的跨界能力就會增長。

合作能力是跨界創作必備的條件，因此，我們在常規的課程設置之外，開辦一種跨界創意工作坊，讓來自不同專業和不同學院的同學組合成工作小組，共同完成一個課題。工作坊有多位老師和校外專家舉行講學、講座、研討、學生創作匯報、專家評論及學生成果展覽等。其中，零售空間環藝工作坊參與的五個小組均由商學院學生合作研究商店營運，環藝專業學生與平面專業學生合作設計產品包裝、商店空間和視覺

形象，在校園裏真正開店營運一個月，並作記錄與研究設計對商業運作的影響。

另一個工作坊案例是“設計為人人”工作坊，參加者由藝術與設計學院與汕頭大學其他學院的學生組成多個小組，有學生們選擇一個在汕頭居住的人，經過調研分析，為他設計一件他需要的作品。這工作的目的不在於使學生能創作美麗的設計，而在於令同學們懂得以關愛別人的態度做一個創意人。

設計倫理

最後要論述的問題，好像與創意培養沒有直接的關係，然而，我認為創意的來源是來自生活和文化，文化的精髓就是哲理，而哲理的核心就是倫理。沒有倫理思想，設計師又怎樣面對自己、面對人、面對自然萬物呢？

我們學院的辦學宗旨第一句話就是“以中國文化為本”。我深信世界各地的藝術與設計都反映着當地的文化。在現今社會有“地球村”的概念，但這不是一個單一大同的文化，而相反的這將是一個多元的，各地文化匯集的地球村。中國文化衍生於中國，亦屬於地球村文化整體的不可缺的部分。

中國文化的倫理精神是我們的生活態度，如果我們的創意人所創作的東西沒有體現我們的生活態度，這只是一件沒有內涵的物體，其意義何在呢？

我們基於對今日高度物質生活發展現狀的省思，醒覺設計倫理教育的重要，就首創設立一門面向全大學的“設計倫理”學科。在這個課程裏面，我們探討設計與世界的關係，設計師的世界觀等形而上的觀念架構；又以形而下的知識引介，作為設計師的責任和權利、與客戶之間的道義、尊重和法律、知識產權保護等。使學生成為具倫理修養的創意人才。

結語

藝術與設計教育就是創意培養的工作，其目的就在給學生鍛煉以創造性解決問題的能力，讓他們能發揮自己獨特的創造力，對未來世界作出貢獻。

在廈門大學的講座中，一位同學向我提問，畢業後當不上設計師怎麼辦？我就把 2002 年我第一次來汕頭大學的故事告訴他們。當年一位同學問我要教他們甚麼？我說：我希望能啟發他們的創造力，將來可以當設計師，或者做懂得用設計的企業家，又或者只是一位欣賞設計的用戶，亦可能成為教育部長，推行創意教育工作。

在天津美術學院的演講後，另一位同學問我：設計師最重要需具備甚麼條件？我認為設計師必須懂得設計倫理，了解自身的義務與權利，懂得應該做甚麼，不應該做甚麼；要以關懷萬物之心做設計。

我相信我們做的是人的培養，而不是職業訓練。

靳埭強

本文原刊於 2011 年第 1 期《裝飾》雜誌

2015 年 6 月修訂

前言

在汕頭大學紀念包浩斯創立的國際研討會中，我有機會與靳埭強老師（靳叔）攀談；談的當然是設計。想當年，靳叔一句“我對設計有使命感”，一語道出了我當時的意願。設計造就了我的前半生，我想用餘生回饋設計，我的經驗、思考和時間正用得着。靳叔以汕大長江藝術與設計學院院長之身份，告訴我 20 年來中國和香港的設計，與及設計教育的發展，漫談他的抱負，娓娓道來。我作回應，談感想，說理解；作憧憬，說建議。他的熱誠，一如既往；師生之情，宛若當年。

之後，我們多次相約，為的是我們都關心設計。靳叔知道我想為設計教育工作，有天他談及在汕大多年，早已設立了一個設計倫理新課程，由他的學生，香港設計師張志凱協助訂定大綱和課程初稿，並曾經試教。可惜張老師英年早逝，未能繼續貫徹完善，問我可否參與修訂和教授。詳談之下驟然了解，這正是我至關心的其中一個問題，雀躍間回應一句樂於受命。得靳叔的信任和授意，我便開始整理二十多年來的思考和經驗，立定主旨和目標，花了一年多時間編寫，再得靳叔的核准，落實了這個設計倫理課程。

這個新課程是我在靳叔和張老師編製的大綱和課程初稿的基礎上修訂的。2011年8月，我在汕大長江藝術與設計學院作了第一次教授。面對百多位不同級別、不同分科的學生，帶着探索和希冀走進講室，我的心情難免觸動。起初，新的概念和內容驅着他們思考，趕着他們理解；慢慢地，他們投進了論題的思維裏，開始輕鬆地聽講，也作出回應。在最後三講，下課時我聽到掌聲，反映了他們接受我的講課。課程授完時，一羣學生擁着我到校園裏，我們一直談至深夜。我看到了希望，也感受到課程的意義。

由包浩斯至今近百年間，社會的變化很大。從戰後重建到消費生活，從地域經濟到今天的國際貿易；文化在演變，而生活亦有很大的差異。這期間，設計的功能沒有減退，還在不斷擴大；設計為社會付出了努力，也隨着社會和科技而演變。設計的分門多了，越分越細緻；對設計的要求越來越多了，要照顧的層面也越來越廣。科技改變了設計運作，衝擊着設計思維。包浩斯精神沒有變，也不應該有變，因為這是現代設計的核心價值。惟是設計的細分，社會的分工，新科技的引帶，和社會價值觀的改變，導致設計師開始探索發展新方向，尋找設計新意義。設計似乎不太像過去，也不該像了吧。

包浩斯的設計教育概念沿用至今，本質上沒有改變。在不同的分門之下，基本理論、基本技巧加上工作坊，就是課程結構；理論和技巧直接與分門相關，工作坊依着社會的需求和科技的演進而變化。它不只主宰着今天的設計教育，還影響着工科培訓，漸漸地應用到普及教育的一